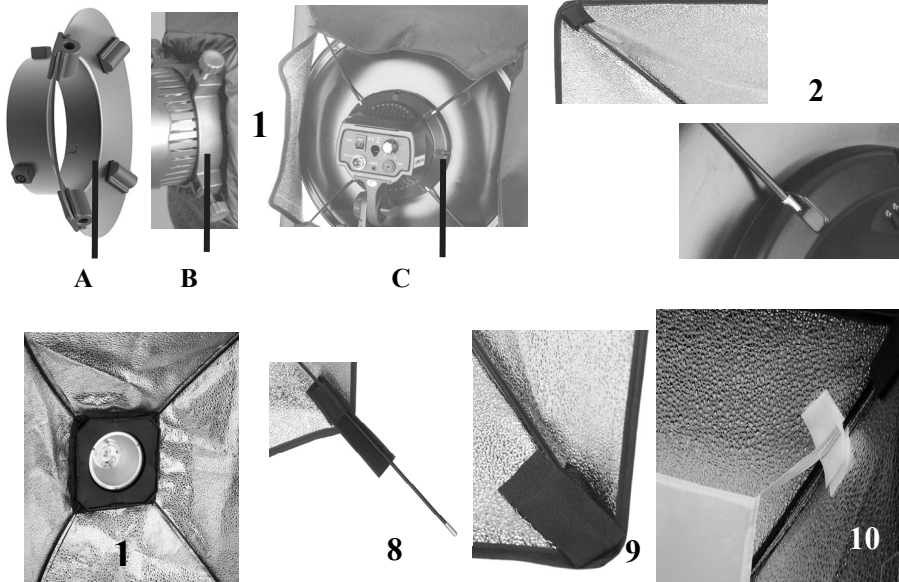


NL
 Vaste speedring (A)
 Bevestigingsring (B)
 Vast op toestel (C)

FR
 Bague fixe (A)
 Bague de montage (B)
 Fixe sur appareil (C)

EN
 Fix speedring (A)
 Mounting ring (B)
 Fixed on device (C)



NL – De softbox met bevestigingsring dient
 vooraan op de flits bevestigd met de 4 vijzen; de
verluchtingsopeningen (11) moeten vrij blijven.

FR – La boîte à lumière avec bague de montage se
 fixe à l'avant du flash par 4 vis; les **ouvertures
 de ventilation (11)** doivent rester libre.

EN – The softbox with mounting ring must be fixed
 at the front of the flash by means of the 4 crews;
 the **ventilation holes (11)** must remain
 unobstructed.

GSL NV/SA
 Langstraat 13
 3384 Glabbeek (Attenrode)
 België - Belgique
 tel. +32(0)16779367
 info@gsl.be

illuStar[®]
 Belgian brand Professional Studio Equipment

illuStar[®]
 Belgian brand Professional Studio Equipment

Softbox - Boîte à lumière

Met Adapter Speedring — Avec Bague Adaptateur — With Adapter Speedring



NL**Inhoud:**

Draagtas, adapter speedring of vaste speedring of bevestigingsring (geen ring bij vaste softboxen die rechtstreeks op het toestel zijn bevestigd), binnendiffuser (indien van toepassing), buitendiffuser, softboxbehuizing, metalen staven (4 of 6 voor vierkante of rechthoekige softbox, 8 voor octogonale softbox).

Montage:

- Vouw de softbox open en plaats de adapter speedring, de speedring, de bevestigingsring of het toestel (in geval van vaste softbox) in het midden (1).
- Schuif de metalen staven één voor één in de voorziene openingen in iedere hoek van de box en in de overeenkomstige opening van de speedring, de bevestigingsring of het toestel (2).
- → Bevestiging op een adapter speedring:
Plaats **als laatste** de staaf voor de opening met gleuf (3)
Schuif de vaste bevestiging (4) op haar plaats.
- → Bevestiging op een vaste speedring, bevestigingsring of op het toestel zelf:
Plaats **als laatste** de staaf voor de softhoekbox met velcro (8).
Sluit de velcro bevestiging (9).
- Plaats de softbox op het toestel (5) (indien van toepassing).
- Sluit de achterkant van de softbox met de velcro of de elastiek (volgens geval)
- Bevestig de binnendiffuser (indien van toepassing) door middel van de klemmen (6) of met velcro (10).
- Plaats de buitendiffuser (7).(indien nodig).

EN**Contents:**

Carry case, adapter speedring or fix speedring or mounting ring (no ring in the case of fix softboxes who are directly fixed on the device), inside diffuser (where applicable) outside diffuser, softbox housing, metal rods (4 or 6 for square or rectangular softbox, 8 for octobox).

Assembly:

- Unfold the softbox and place the adapter speedring, the speedring, the mounting ring or the device (in case of a fix softbox) in the middle (1).
- Insert the metal rods one by one in the provided opening in each corner of the box and in the corresponding opening of the speedring, the mounting ring or the device (2).
- → Mounting on an adapter speedring :
Place the metal rod that serves for the opening with the bayonet (3) **last**.
Push the fixed installation lock (4) in its place.

→ Mounting on a fix speedring, mounting ring or on the device itself :
Place the metal rod for the corner with velcro from the softbox (8) **last**.
Close the velcrofastening (9).

- Place the softbox on the device (5) (where applicable).
- Close the back of the softbox with velcro or elastic (according the case).
- Fix the inside diffuser (where applicable) by means of the clips (6) or with velcro (10).
- Place the outside diffuser (7).(if needed).

FR**Contenu:**

Sac portable, bague adaptateur ou bague fixe ou bague de montage (pas de bague avec les boîtes à lumière fixe directement fixées sur l'appareil), diffuseur intérieur (si d'application), diffuseur extérieur, enveloppe boîte à lumière (softbox), baguettes métalliques (4 ou 6 pour boîte à lumière carré ou rectangulaire, 8 pour boîte octogonal).

Assemblage:

- Déployez la boîte à lumière et placez la bague adaptateur, la bague fixe, la bague de montage ou l'appareil (dan le cas d'une boîte à lumière fixe) au milieu (1).
- Glissez les baguettes métalliques l'une après l'autre dans les orifices prévus dans chaque coin de l'enveloppe de la boîte à lumière et dans les orifices correspondants de la bague adaptateur, bague de montage ou de l'appareil (2).
- → Fixation sur une bague adaptateur :
Placez **en dernier lieu** la baguette pour l'ouverture avec fente (3).
Glissez l'attache de fixation (4) à sa place.
- → Fixation sur bague fixe, bague de montage ou sur l'appareil même :
Placez **en dernier lieu** la baguette pour le coin de l'enveloppe avec velcro (8).
Fermez la fixation velcro (9).
- Placez la boîte à lumière sur l'appareil (5) (si d'application).
- Fermez l'arrière de la boîte à lumière avec velcro ou élastique (suivant le cas)
- Fixez le diffuseur intérieur (si d'application) avec les crochets (6) ou avec velcro (10).
- Placez le diffuseur extérieur (7) (si nécessaire).